

The Barber of Seville

by Gioachino Rossini
Libretto by Cesare Sterbini

“Una voce poco fa” (The voice I heard just now)

Rosina is in love with Lindoro. She sings of how her guardian, Bartolo, will never accept this fact, but she's planning to trick her guardian into letting her be with the man she loves.

ROSINA

(con una lettera in mano)

Una voce poco fa
qui nel cor mi risuonò.
Il mio cor ferito è già
e Lindoro fu che il piagò.

Si, Lindoro mio sarò,
Io giurai, la vincerò.

Il tutor ricuserà,
io l'ingegno aguzzerò,
alla fin s'accheterà,
e contenta io resterò.

ROSINA

(with a letter in her hand)

The voice I heard just now
has thrilled my very heart.
My heart already is pierced
and it was Lindoro who hurled the dart.

Yes, Lindoro shall be mine,
I've sworn it, I'll succeed.

My guardian won't consent,
but I will sharpen my wits,
and at last, he will relent,
and I shall be content.